

## ÍNDICE

### LINGÜÍSTICA Y EPISTEMOLOGÍA LINGÜÍSTICA

Jesús Martínez del Castillo (coord.)

RIKA VAN DEYCK, Le Coseriu de 1952-1958. Une révolution méconnue à l'époque .....	11
KENNOSUKE EZAWA, Die «(sprach-)norm» und das «sprechen» .....	23
HARALD WEYDT, Tipo de lenguaje y aprendizaje de idiomas. Partículas, sustantivos compuestos, verbos prefijados en alemán: su denominador común .....	31
ESTANISLAO RAMÓN TRIVES, Impresión primordial de realidad y el léxico de la trascendencia .....	43
ANTONIO DOMÍNGUEZ REY, Trasfondo fenomenológico del lenguaje .....	65
MANUEL RIVAS GONZÁLEZ, Rendimiento y límites de la oposición entre significado y objeto extralingüístico .....	79
JOHANNES KABATEK, Intuición y empirismo .....	99
JESÚS MARTÍNEZ DEL CASTILLO, La lingüística del decir. Hermenéutica del acto lingüístico .....	117

### LINGÜÍSTICA DEL TEXTO

Óscar Loureda (coord.)

MANUEL CASADO VELARDE, Confianza y sospecha ante el discurso según Eugenio Coseriu .....	137
ÓSCAR LOUREDA, La historicidad del hablar y las partículas discursivas: consideraciones desde la sincronía .....	155
HERACLIA CASTELLÓN ALCALÁ, Sobre los lenguajes del poder .....	167
EMMA TAMÁIANU-MORITA, Rethinking Coseriu's notion of 'unit of textual meaning' (sinneinheit) .....	187

LINGÜÍSTICA DIACRÓNICA  
José Jesús de Bustos Tovar (coord.)

EDUARDO BLASCO FERRER, Sistema y tipo en la reconstrucción de prelenguas	209
JOSÉ JESÚS DE BUSTOS TOVAR, La concepción del cambio lingüístico en la Escuela Española de Filología. El concepto de lengua histórica de Coseriu	221

VARIACIÓN Y VARIEDAD LINGÜÍSTICAS  
Antonio Narbona Jiménez (coord.)

ANTONIO NARBONA JIMÉNEZ, Sobre la complejidad del análisis de un tipo de variación .....	239
MARIA DO CARMO HENRÍQUEZ SALIDO, El profesor Eugenio Coseriu ante los problemas del gallego .....	247
ARACELI LÓPEZ SERENA, Lo universal y lo histórico en el saber expresivo: variación situacional vs. variación discursiva .....	261

TRADUCCIÓN  
Miguel Duro Moreno (coord.)

JÖRN ALBRECHT, Eugenio Coseriu, la théorie de la traduction et la «traducto- logie» moderne .....	285
MIGUEL DURO MORENO, Entornos y determinación de la traducción. La traducción jurídica inglés > español .....	301

COSERIU Y LA LITERATURA  
Jorge Wiese Rebagliatti (coord.)

JORGE WIESSE REBAGLIATTI, Sentido y ámbito. Una apostilla a la teoría de la literatura de Eugenio Coseriu .....	331
--	-----